

Prot. n. 2018/0034675 del 19/06/2018

INDAGINE DI MERCATO

FINALIZZATA ALLA VALUTAZIONE DI CANDIDATURE PER LA DIREZIONE ARTISTICA, ORGANIZZAZIONE, REALIZZAZIONE E COORDINAMENTO DI UN CARTELLONE DI TEATRO DI FIGURA, D'ATTORE E MUSICALE DEDICATO A BAMBINI E FAMIGLIE DENOMINATO "DOMENICHE A TEATRO".

1. Obiettivi generali

L'Unione Reno Galliera, in esecuzione della Determinazione Dirigenziale 316 del 19 GIUGNO 2018 intende valutare proposte di candidatura, finalizzate all'organizzazione e realizzazione di una rassegna di teatro di figura domenicale per il Distretto Bologna Est nel periodo da settembre a maggio per le stagioni teatrali 2018/2019 e 2019/2020.

Le proposte progettuali dovranno tenere conto delle seguenti caratteristiche:

- La rassegna si svolge nel territorio del Distretto Bologna Est, in particolare nei Comuni della Reno Galliera Bentivoglio, Castel Maggiore, Galliera, Pieve di Cento, San Giorgio di Piano, San Pietro in Casale, Budrio e deve essere rivolta a bambini, ragazzi e famiglie;
- Il progetto dovrà contenere proposte teatrali di teatro di figura, d'attore e musicale per le famiglie;
- il soggetto gestore deve mantenere una forte collaborazione, condivisione e coprogettazione con il tavolo di coordinamento formato dagli uffici cultura della Unione Reno Galliera e Budrio, con il quale si impegnerà a redigere la proposta di rassegna definitiva.

Al fine di favorire la più ampia partecipazione ogni soggetto può presentare o essere partner di una proposta progettuale riguardante una pluralità di soggetti, di cui alle attività/interventi elencati al successivo punto 3.

2. Destinatari

Il presente avviso è rivolto alle Associazioni culturali, iscritte da almeno sei mesi (antecedenti alla pubblicazione del presente avviso) negli appositi registri nazionali/regionali/locali, se ed in quanto presenti e che operano nei medesimi ambiti e/o in ambiti attinenti e compatibili con le attività ed interventi previsti nel presente avviso, nonché alle organizzazioni culturali

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

3. Oggetto

L'Unione Reno Galliera intende valutare candidature da parte di Soggetti per la direzione artistica, l'organizzazione e realizzazione di una rassegna di teatro di figura, d'attore e musicale domenicale da realizzarsi in collaborazione con il tavolo tecnico composto da referenti della Reno Galliera e del Comune di Budrio.

REQUISITI DELLA RASSEGNA:

La rassegna prevede 15 spettacoli per bambini e famiglie secondo un calendario preventivamente concordato con l'Ufficio Cultura dell'Unione Reno Galliera. Gli spettacoli dovranno possibilmente, e compatibilmente con le proposte attive sul mercato, offrire la possibilità di conoscere diverse tipologie di spettacolo e di linguaggi teatrali, con prevalente attenzione al teatro di figura, senza escludere eventuali proposte di altri generi e linguaggi teatrali. Gli spettacoli sono rivolti alla fascia di età 4-8 anni.

Gli spettacoli si svolgeranno in luoghi con caratteristiche diverse:

- Teatro Comunale di Budrio (2 spettacoli)
- Teatro Comunale di Pieve di Cento (2 spettacoli)
- Teatro TeZe di Bentivoglio (2 spettacoli)
- Teatro Comunale "Biagi D'Antona" di Castel Maggiore (2 spettacoli)
- Sala Consiliare Comune di San Giorgio di Piano (3 spettacoli)
- Atrio Sede Comune di Galliera (San Venanzio) (1 spettacolo)
- Sala Polifunzionale Galliera (fraz Galliera) (1 spettacolo)
- Sala / palestra Scuola Infanzia Don Luigi San Pietro in Casale (1 spettacolo)
- Atrio Scuola Comunale "Calvino" di San Pietro in Casale (1 spettacolo)

Qualora il Soggetto sia anche una compagnia teatrale o di produzione teatrale, non sarà ammesso un progetto che contenga più di due titoli di propria produzione.

Le proposte dovranno tenere conto delle caratteristiche tecniche e di spazio di ciascuna sede, e il proponente dovrà eventualmente provvedere ad integrare le dotazioni tecniche e di allestimento di ciascuna sala qual'ora fosse necessario alla rappresentazione.

La proposta di progetto sarà sottoposta al tavolo di coordinamento appositamente costituito dai Comuni interessati alla presente rassegna, e sarà definito con esso per la sua effettiva realizzazione.

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

I rapporti fra il soggetto e l'**Unione Reno Galliera** saranno disciplinati da apposita convenzione/contratto.

La proposta progettuale sarà parte integrante e sostanziale di una convenzione da stipulare con l'Unione Reno Galliera.

4. Durata della convenzione/contratto

La convenzione/contratto decorre dal **15 luglio 2018 al 14 luglio 2020**.

5. Oneri a carico dell'Associazione

Sono a carico del soggetto titolare della convenzione:

- le assicurazioni necessarie allo svolgimento delle attività sia in riferimento ai propri dipendenti o soci, sia al reperimento degli strumenti necessari per la realizzazione degli eventi, eventualmente non presenti nella dotazione dei luoghi utilizzati per la realizzazione degli eventi;
- il pagamento, l'adempimento degli obblighi SIAE ed ENPALS ove necessario o previsto;
- l'acquisizione di tutte le autorizzazioni necessarie e prescritte dalle norme vigenti tempo per tempo, per lo svolgimento delle attività svolte;
- l'espletamento di tutti gli adempimenti inerenti l'attuazione del D.Leg.vo 81/2008 spettanti;

Il Soggetto titolare della convenzione/contratto dovrà:

- fornire all'Unione Reno Galliera un resoconto dettagliato relativo all'andamento delle attività svolte, all'accesso di pubblico in termini numerici, al gradimento ed ogni altra informazione utile a verificare la bontà del progetto;
- il rendiconto economico del Soggetto titolare dalla convenzione e in caso di progetto di rete, dei soggetti costituenti la rete, dettagliando le spese e le entrate;
- presentare fattura.

6. Oneri a carico dell'Unione Reno Galliera

Rimangono a carico dell'Unione Reno Galliera i seguenti oneri:

- comunicazione e condivisione di progettualità con il Soggetto;
- Messa a disposizione luoghi per la realizzazione degli eventi;

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

- Predisposizione e distribuzione della pubblicità del cartellone;
- compenso, da intendersi a misura, pari a € 1.100,00 a spettacolo, iva compresa, per la prestazione complessiva per la stagione teatrale 2018/2019 di € 16.500,00 così suddiviso:

- euro 7.000,00 a presentazione di prima rendicontazione e fattura entro il 31/12/2018;
- euro 9.500,00 a rendicontazione finale e presentazione fattura entro il 30/05/2019;

2° stagione: compenso presunto di € 16.500,00 soggetto a variazione in relazione al numero di spettacoli:

- euro 7.000,00 a presentazione di prima rendicontazione e fattura entro il 31/12/2019;
- euro 9.500,00 a rendicontazione finale e presentazione fattura entro il 30/05/2020;

7. Soggetti ammessi alla selezione

Possono partecipare alla selezione i soggetti di cui al punto 2, singolarmente o in rete con altre Soggetti.

In tal caso occorre che:

- a) l'istanza di partecipazione sia sottoscritta da tutti i legali rappresentanti;
- b) il presente avviso sia sottoscritto da tutti i legali rappresentanti in ogni pagina per accettazione;
- c) la proposta progettuale proposta sia sottoscritta da tutti i legali rappresentanti;
- d) ciascuno dei soggetti in rete deve rilasciare dichiarazione sostitutiva di cui al punto 8 b) corredata da copia fotostatica di documento di identità del legale rappresentante.

La partecipazione alla presente Indagine di mercato può essere effettuata anche da più soggetti in rete fra loro. In tal caso, ai fini della presentazione dell'istanza, i soggetti indicano il Soggetto che in rete con le altre coordinerà la presentazione del progetto che dovrà essere sottoscritta da tutte le associazioni/organizzazioni proponenti.

Le risorse umane messe a disposizione da parte del soggetto partecipante devono avere competenze coerenti con il progetto presentato dallo stesso soggetto.

8. Presentazione documentazione di partecipazione e termini

Ai fini della partecipazione dovrà essere prodotta la seguente documentazione:

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

a) istanza di partecipazione sottoscritta dal legale rappresentante del Soggetto o dei Soggetti se la partecipazione è presentata da più Soggetti in rete fra loro (all. A);

b) dichiarazione sostitutiva (all. B) ex art. 47 D.P.R. 445/00, sottoscritta dal legale rappresentante del Soggetto, che attesti:

1. la denominazione, per esteso, della Soggetto, specificando sede legale, codice fiscale ed eventuale partita IVA e le generalità del legale rappresentante;
 2. la data di costituzione;
 3. la data di iscrizione agli eventuali registri se ed in quanto esistenti;
 4. che il Soggetto opera con adeguata struttura organizzativa in ambiti attinenti e compatibili alle attività previste nell'avviso pubblico e che le risorse messe a disposizione possiedono capacità e conoscenze coerenti con il progetto presentato;
 5. che gli operatori messi a disposizione per le attività ed interventi di cui al progetto presentato (oggetto di avviso pubblico) sono in possesso delle cognizioni tecniche e pratiche necessarie allo svolgimento delle stesse;
- oppure
6. che gli operatori messi a disposizione per le attività richieste verranno appositamente formati attraverso lo sviluppo di piani formativi;
 7. che il Soggetto rispetta i contratti collettivi nazionali di lavori e tutti gli obblighi connessi in materia di personale all'eventuale personale dipendente se ed in quanto esistente;

c) avviso indagine di mercato sottoscritta in ogni pagina per accettazione, dal legale rappresentante Soggetto o dei Soggetti se la partecipazione è presentata da più Soggetti in rete fra loro;

d) candidatura alla direzione artistica, organizzazione e realizzazione di una stagione di teatro domenicale per famiglie:

da predisporre sulla base dei criteri di valutazione di cui al successivo punto 9, sottoscritta in tutte le pagine dal legale rappresentante del Soggetto o dei Soggetti se la partecipazione è presentata da più Soggetti in rete fra loro comprendente:

- Presentazione del soggetto concorrente e relativo curriculum;
- Presentazione della proposta artistica motivando le scelte artistiche ed esplicitando la finalità che si intende perseguire;
- Ipotesi di spettacoli con relative schede sintetiche comprensive del genere e della specifica fascia di età a cui sono indirizzati;
- indicazione della maggior parte degli artisti o compagnie che si intende contattare per dare vita alla rassegna e relativi curricula;
- esigenze ed eventuali soluzioni tecniche per i singoli spettacoli, in relazione agli spazi individuati.

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

Alla dichiarazione deve essere allegata la copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità.

Ogni pagina della dichiarazione dovrà essere siglata da chi sottoscrive la domanda.

ATTENZIONE: In caso di partecipazione al presente Avviso pubblico da parte di più Soggetti in rete fra loro, alla domanda di partecipazione deve essere allegata una dichiarazione sostitutiva di cui al punto b) per ogni Soggetto partecipante;

L'Unione Reno Galliera provvederà al controllo sulla veridicità dei contenuti resi nelle dichiarazioni oggetto di selezione.

La documentazione di cui ai punti a), b) e c) dovrà essere inserita in una busta, chiusa e controfirmata nei lembi di chiusura, contrassegnata dalla lettera "A" recante la dicitura "DOCUMENTI DI PARTECIPAZIONE".

La proposta progettuale di cui al punto d) dovrà essere inserita in una busta, chiusa e controfirmata nei lembi di chiusura, contrassegnata dalla lettera "B" recante la dicitura "CANDIDATURA PER DIREZIONE ARTISTICA, ORGANIZZAZIONE E REALIZZAZIONE RASSEGNA DOMENICHE A TEATRO".

Le buste contrassegnate con la lettera "A" e con la lettera "B" dovranno essere inserite in un plico, chiuso e controfirmato nei lembi di chiusura, **RECANTE LA DICITURA: "CONTIENE ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'INDAGINE DI MERCATO RIVOLTO ALLA VALUTAZIONE DI CANDIDATURA PER DIREZIONE ARTISTICA, ORGANIZZAZIONE E REALIZZAZIONE DI UNA RASSEGNA DI TEATRO DI FIGURA DEDICATO A RAGAZZI E FAMIGLIE DENOMINATA "DOMENICHE A TEATRO" stagione teatrale 2018/2019 e 2019/2020.**

che dovrà essere indirizzato a **Unione Reno Galliera – Area Servizi alla Persona – Via Pescerelli 47 40018 San Pietro in Casale (Bo)** e pervenire a pena di esclusione all'Ufficio Protocollo del Settore Staff Amministrativo dell'Area Servizi alla Persona entro e non oltre le ore **12.00 del giorno 5 luglio 2018.**

Si informa che, ai fini della consegna del plico, l'Ufficio Protocollo osserva il seguente orario:

- dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14:00
- martedì e giovedì apertura pomeridiana: dalle ore 14:30 alle ore 17:00.

SEDE CENTRALE**Direzione****Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano**

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it**SERVIZI
ALLA PERSONA****Via Pescerelli 47****40018 San Pietro in Casale**

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it**SISTEMI
INFORMATIVI****Via Argelati 4****40050 Argelato**

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it**POLIZIA MUNICIPALE****Via Fariselli 4****40016 San Giorgio di Piano**

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.itP.E.C: pm@pec.renogalliera.it

I plichi pervenuti dopo la scadenza sopra indicata non saranno presi in esame.

Gli allegati costituiscono parte integrante del presente avviso.

Copia del presente avviso, compresi i relativi allegati, è reperibile presso:

d) il sito internet dell'Unione Reno Galliera all'indirizzo: <http://www.renogalliera.it/>

9. Criteri di valutazione

La proposta progettuale presentata sarà valutata sulla base dei sotto indicati criteri, da una commissione appositamente nominata:

CRITERI	MAX PUNTI
valutazione del curriculum con particolare attenzione ad attività di direzione artistica similari	30
valutazione proposta artistica, motivazione delle scelte, finalità e qualità delle proposte;	35
Conformità del progetto alle esigenze di spazi e target indicato	25
Valutazione di Ipotesi organizzativa (disponibilità di presenza per la rassegna; dotazione tecnica disponibile)	20
Valutazione di proposta di linee progettuali per le stagioni da progettare	20
TOTALE PUNTEGGIO MASSIMO	100

Per la valutazione e l'attribuzione dei punteggi relativi ai singoli criteri saranno utilizzati i seguenti coefficienti a insindacabile giudizio della Commissione appositamente costituita:

Coefficiente 1 = ottimo;

Coefficiente 0,75 = buono;

Coefficiente 0,60 = discreto;

Coefficiente 0,50 = sufficiente;

Coefficiente 0,25 = parzialmente adeguato;

Coefficiente 0 = insufficiente.

I coefficienti attribuiti verranno trasformati in coefficienti definitivi riportando ad 1 il coefficiente più alto e proporzionando ad esso gli altri.

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

I punteggi verranno calcolati moltiplicando il punteggio massimo previsto per il coefficiente definitivo attribuito.

I punteggi verranno assegnati a giudizio insindacabile della Commissione giudicatrice. In caso di presentazione di una sola proposta progettuale, la valutazione graduata della stessa non viene riparametrata al punteggio massimo.

La valutazione tecnica del progetto e il relativo punteggio assegnato dalla Commissione nonché il singolo punteggio attribuito alle singole voci è insindacabile e inoppugnabile.

Il punteggio complessivo relativo alla valutazione tecnica delle offerte è dato dalla sommatoria dei punteggi totalizzati per ogni singolo criterio.

La convenzione/contratto sarà stipulata con il Soggetto o i Soggetti (in caso di partecipazione in rete fra loro) la cui proposta progettuale avrà ottenuto il migliore punteggio secondo la graduatoria che sarà stilata.

L'Unione Reno Galliera si riserva di stipulare la convenzione/contratto anche in caso di presentazione di una sola proposta progettuale, purché conforme al contenuto del presente avviso.

10 Trattamento dei dati personali

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 si informa che i dati personali forniti e raccolti in occasione del presente procedimento verranno trattati esclusivamente in funzione e per i fini del procedimento medesimo. Il Titolare del trattamento dei dati è l'Unione Reno Galliera.

11 Informazioni

Per informazioni o chiarimenti inerenti il presente avviso è possibile rivolgersi **entro il giorno 29 giugno 2018** a: Servizio Cultura Sport Turismo e Politiche Giovanili dell'Area Servizi alla Persona Rif.: tel. 051 6386829– e-mail teatri@renogalliera.it

L'Unione Reno Galliera si riserva di non addvenire alla stipulazione della convenzione, di sospendere o revocare il presente provvedimento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse, per mutamento della situazione di fatto, nonché per una nuova valutazione dell'interesse pubblico originario.

Il Responsabile del procedimento, ai sensi della Legge n. 241/1990, è il Direttore del Servizio Cultura Sport Turismo e Politiche Giovanili dell'Area Servizi alla Persona dell'Unione Reno Galliera – Dott.ssa Giuliana Minarelli.

**Il Direttore del Servizio Cultura
Sport, Turismo e Politiche giovanili**

SEDE CENTRALE

Direzione

Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it

SERVIZI ALLA PERSONA

Via Pescerelli 47

40018 San Pietro in Casale

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it

SISTEMI INFORMATIVI

Via Argelati 4

40050 Argelato

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it

POLIZIA MUNICIPALE

Via Fariselli 4

40016 San Giorgio di Piano

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.it

P.E.C: pm@pec.renogalliera.it

Dott.ssa Giuliana Minarelli

(Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive e successive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa)

ALLEGATI: **istanza di partecipazione (all. A);**
dichiarazione sostitutiva (all. B)

SEDE CENTRALE**Direzione****Via Fariselli 4 40016 San Giorgio di Piano**

tel. 051 89 04 711

fax 051 89 04 790

partita IVA e CF 02855851206

P.E.C: unione@pec.renogalliera.it**SERVIZI
ALLA PERSONA****Via Pescerelli 47****40018 San Pietro in Casale**

tel. 051 89 04 852-851

fax 051 4689602

protocollo.persona@renogalliera.it**SISTEMI
INFORMATIVI****Via Argelati 4****40050 Argelato**

tel. 051 89 04 777

fax 051 74 17 283

informatica@renogalliera.it**POLIZIA MUNICIPALE****Via Fariselli 4****40016 San Giorgio di Piano**

tel. 051 89 04 750 n. verde 800 800 606

fax 051 89 04 794

pm@renogalliera.itP.E.C: pm@pec.renogalliera.it